

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۶ / ۳ / ۶	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی :
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶	

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	السؤال الأول) للترجمة: الف) اللهم أجر للناس على يدي الخير ولا تمحقه بالمن. ب) أوصيكما بتقوى الله وكونا للظالم خصماً. ج) وتوقد حولك النيران ليلاً كذلك كنت أيام الحياة. د) أمام المحكمة العسكرية وقف الشيخ في هدوء عجيب. هـ) كانت الطفلة تخاف أن تعود إلى البيت بعلم الكبريت. و) تبع المسلمون في علوم كثيرة ثم نشروها في الشرق والغرب. ز) إن الحاكم يستقبل من لديه مسألة مهمة. ح) أيها الإنسان! احرص على الوقت ولا تضع منه لحظة. ط) كنت أجد دائماً حتى بلغت المنزلة التي تراها. ي) إن امرأة نوح وامرأة لوط لم ينفعهما قربهما من النبيين.	۵
۲	السؤال الثاني) اكتب المطلوب : الف) ركبت مطية . (بالفارسية) : ب) كان الخدء ممزقاً . (بالفارسية) : ج) السهولة (المتضاد) : د) النموذجي (المترادف) :	۱
۳	السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين: الف) استفادة السجان من وسائل الضغط . (فشار ، سخت ، محكم) ب) استعاضوا عن الأكفان ثوب السافيات . (پوشيدند ، جایگزین کردند ، بهره بردند) ج) جلس بجانب مدفأة كبيرة . (صندلی ، میز ، بخاری)	۰/۷۵
۴	السؤال الرابع) للمحادثة : (أجب بالعربية إجابة كاملة) الف) كيف تدرس في المدرسة ؟ ب) لماذا تحاول في دروسك ؟	۰/۱۵ ۰/۱۵
۵	السؤال الخامس) للتعريب: آيا هرروز روزنامه را مطالعه می کنی؟ (مفرد مذکر)	۱/۲۵
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۳/۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

۶	<p>السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>الف) أُجْتَنِبُ عَنِ الدَّنَايَا خَوْفًا مِنَ السَّقُوطِ فِي المَهْلَكَةِ .</p> <p>(۱) از پستی ها بخاطر ترس از سقوط در هلاکتگاه دوری می کنم .</p> <p>(۲) از پستی ها بخاطر ترس از افتادن در هلاکتگاهها دوری کردم .</p> <p>ب) يَزِدَادُ المسلمونَ قُوَّةً حِينَما يَتَّحدونَ .</p> <p>(۱) مسلمانان از نظر نیرو زیاد شدند ، وقتی متحد گردیدند .</p> <p>(۲) نیروی مسلمانان هنگامی که متحد می شوند ، زیاد می شود .</p> <p>ج) كَانَتِ الطِفْلَةُ تَسِيرُ فِي الشَّارِعِ حَافِيَةً القَدَمِينَ .</p> <p>(۱) کودک در خیابان پابرهنه راه می رفت .</p> <p>(۲) کودکی در خیابان پابرهنه راه می رود .</p> <p>د) لا تَقُولُوا حَظًّا الذَّهْرُ .</p> <p>(۱) نمی گوئید روزگار را فرونهادیم .</p> <p>(۲) نگوئید روزگار ما را فرونهاد .</p>
۷	<p>السؤال السابع) اقرأ النصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ إجابةً كاملةً :</p> <p>« كُلُّ الأَيَّامِ كَانَ الولدُ مشغولاً بالمطالعةِ وَ التحقيقِ وعلى وجهه أمارات الضَّجَرِ . لذلكَ قالتَ لَهُ أمُّهُ : اذْهَبْ إلى السوقِ لأنَّنا نحتاجُ إلى بعضِ الأشياءِ فَذَهَبَ الولدُ إلى السوقِ مُسرِعاً لأنَّ أمرَ أمِّهِ مُطاعٌ .»</p> <p>الف) لماذا طَلَبَتِ الأمُّ مِنَ ولدها أَنْ يذْهَبَ إلى السُّوقِ ؟</p> <p>ب) متى كَانَ الولدُ مشغولاً بالمطالعةِ وَ التحقيقِ ؟</p> <p>ج) كيفَ ذَهَبَ الولدُ إلى السُّوقِ ؟</p> <p>د) أَجِبْ : (۱) الضَّجَرُ (بالفارسية) : (۲) الأشياءُ (المفرد) :</p>
۸	<p>السؤال الثامن) صَحِّحِ الأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>الف) ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ پس هرکس به اندازه ذره ها نیکی کرد آن را می بیند .</p> <p>ب) تلكَ الطالِبَةُ بَدَأَتْ تَتَغَلَّبُ على مَصائبِ الحِياةِ . این دانش آموز شروع به غلبه کردن بر سختی زندگی کرد .</p>
۹	<p>السؤال التاسع) أعرب ما أُشِيرَ إليه بخطَّ:</p> <p>هُما يَعْدَانِ نَعَمَ اللهُ .</p>
	ادامه سؤالات در صفحه سوم

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۶ / ۳ / ۶	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی :
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶	

۱/۵	السؤال العاشر) اِملاً الفراغ: الف) ﴿يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ مَرْضَاةَ اللَّهِ﴾ (الابتغاء، ابتغاء، ابتغاء) ب) أعدت الأمهات للدفاع. (أبنائهن، أبناؤهن، أبناءهن) ج) كم في الصف؟ (تلميذاً، تلميذ، تلميذ) د) لا مع الظلم. (الريح، ربحاً، ربح) هـ) يتبحر التلاميذ إلّا (الكسلان، الكسلان، الكسلان) و) الجدة ذراعيها. (مدد، مددن، مدت)	۱۰
۱/۵	السؤال الحادي عشر) عيّن في العبارات التالية: « ۱- الحال / ۲- اسم النواسخ و خبرها / ۳- المنادى / ۴- المفعول المطلق و نوعه » ﴿رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا﴾ / فتمتّع بالصبح ما دمت فيه / جاهد في إحراز المجد جهاد الأبطال / رأيت الطالب مسروراً.	۱۱
۱ ۰/۵	السؤال الثاني عشر) الف) صحّح الأخطاء: في ليالي الهجوم كانوا يناجين ربهم و كانوا كالأسود. ب) شكّل ما اشير اليه بخط: يبنى الوطن على سواعد المخلصين.	۱۲
۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۲۵	السؤال الثالث عشر) الف) عيّن نوع المعرفة: إنّ الوفاء سجيّة الأحرار. ب) عيّن نوع المشتقات: ﴿ إن موعدهم الصبح أليس الصبح بقريب ﴾ ج) عيّن اعراب الفعل المضارع و علامته : ﴿ فلينظر الإنسان مم خلق ﴾ د) عيّن نوع الجمع : ﴿ لا يتخذ المؤمنون الكافرين أولياء ﴾	۱۳
۰/۵	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصرفي: اللهم اجعل أوسع رزقك عليّ.	۱۴
۲۰	جمع نمرات	نرجو لكم التوفيق

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶ / ۳ / ۶	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه گردد.

۵	ترجمه صحیح هر عبارت : ۰/۵ نمره الف) خدایا برای مردم به دستم خیر را جاری کن و آنرا با منت گذاشتن از بین میر . (درس ۱۰) ب) شما را به تقوای خداوند سفارش می کنم و برای ستمگر دشمن باشید . (درس ۹) ج) و پیرامونت در شب آتشها بر افروخته می شود ، این چنین در روزهای زندگی بودی . (درس ۸) د) در برابر دادگاه نظامی پیرمرد در آرامشی عجیب ایستاد . (درس ۷) ه) کودک می ترسید که به خانه با قوطی های کبریت برگردد . (درس ۶) و) مسلمانان در علوم بسیاری درخشیدند سپس آن را در شرق و غرب منتشر کردند . (درس ۵) ز) همانا حاکم کسی را که مسأله مهمی دارد ، استقبال می کند (به حضوری پذیرد) . (درس ۴) ح) ای انسان بر وقت حرص بورز و لحظه ای از آنرا تباه مکن . (تمرین درس ۳) ط) پیوسته تلاش می کردم تا به جایگاهی رسیدم که آنرا می بینی . (درس ۲) ی) همانا زن نوح و زن لوط ، نزدیکی (خویشاوندی) آن دو به پیامبران به آنها سود نرساند . (درس ۱)	۱
۱	الف) مرکب (حیوانی که بر آن سوار شوند) (درس ۸) ب) پاره پاره (درس ۶) ج) الصَّعْبَةُ (درس ۸) د) المثالی (درس ۱) (هر مورد ۰/۲۵)	۲
۰/۲۵	الف) فشار (درس ۷) ب) جایگزین کردند ، عوض کردند (درس ۸) ج) بخاری (درس ۶) (هر مورد ۰/۲۵)	۳
۱	پاسخ صحیح هر کدام (۰/۵ نمره) (درس ۳ و درس ۶)	۴
۱/۲۵	هَلْ تُطَالِعُ الصَّحِيفَةَ كُلَّ يَوْمٍ ؟ (درس ۷)	۵
۱	الف) ۱ درس ۷ ب) ۲ درس ۸ ج) ۱ درس ۶ د) ۲ درس ۱۰ (هر مورد ۰/۲۵)	۶
۲	الف) لِأَنَّ الْأُمَّ تَحْتَاجُ إِلَى بَعْضِ الْأَشْيَاءِ . (۰/۵) ب) كُلُّ الْأَيَّامِ كَانَ الْوَلَدُ مَشغُولًا بِالْمُطَالَعَةِ وَالتَّحْقِيقِ . (۰/۵) ج) ذَهَبَ الْوَلَدُ إِلَى السُّوقِ مَسْرِعًا . (۰/۵) د) بِي قَرَارِي ، دَلْتَنگِي (۰/۲۵) ۲ الشَّيْءَ (۰/۲۵) (درس ۹)	۷
	ادامه راهنما در صفحه دوم	

باسمه تعالی

تعداد صفحات: ۲	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۳/۶		دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶	

۱	الف) پس هرکس به اندازه ذره ای نیکی کند آن را می یابد. (درس ۸) ب) آن دانش آموز شروع به غلبه کردن بر سختی های زندگی کرد. (درس ۶) (هر مورد ۲۵/۰)	۸
۰/۱۵	ابتدا و مرفوع محلاً، مفعول به و منصوب (درس ۱۰) (هر مورد ۲۵/۰)	۹
۱/۵	الف) ابتغاء (درس ۷) ب) أبناء هُنَّ (درس ۱۰) ج) تلميذاً (درس ۸) د) ربح (درس ۶) ه) الكسلان (درس ۹) و) مَدَّت (قواعد درس ۱۰ از متن درس ۶) (هر مورد ۲۵/۰)	۱۰
۱/۵	الحال: مسروراً (درس ۸)، اسم التواسخ و خبرها: صمیر بارز «ت» ، فیه (درس ۸)، المنادی: رب (درس ۹) المفعول المطلق و نوعه: جهاد، نوعی (بیانی) (درس ۷) (هر مورد ۲۵/۰)	۱۱
۱/۵	الف) لیالی، یناجون، ربهم، الأسود (درس ۱۰) ب) الوطن، سواعد (درس ۴) (هر مورد ۲۵/۰)	۱۲
۱/۵	الف) معرف بالاضافة (درس ۶) ب) اسم زمان، صفة مشبهة (درس ۲) ج) مجزوم، علامت اصلی سکون (درس ۵) د) جمع التکسیر (درس ۱) (هر مورد ۲۵/۰)	۱۳
۰/۱۵	فعل أمر، للمخاطب، مجرد ثلاثی، متعد، مبني على السكون، صحيح اسم، مفرد، مذکر، جامد معرف بالاضافة، معرب، صحيح الآخر، منصرف ۴ مورد برای هر کلمه الزامی است. (هر مورد ۲۵/۰) (درس ۱۰)	۱۴
۲۰	جمع نمرات	خسته نباشید